

FRIDA

Compuesta por Robert Xavier Rodríguez
Letra de Migdalia Cruz | Libro de Hilary Blecher

22, 24, 26 y 27 de junio
Foro abierto Jordan Schnitzer CARE en el campus del museo OMSI

TEMPORADA 20-21

PROGRAMA DIGITAL / ESTRENO DE PORTLAND OPERA: 22 de junio de 2021



PORTLAND OPERA

*La ópera y la empresa:***FRIDA**Compuesta por **Robert Xavier Rodríguez**Libreto de **Hilary Blecher, Migdalia Cruz**

En dos actos

22, 24, 26 y 27 de junio

Director de Orquesta

Director de Escena y Diseñador de Producción

Diseñador de Iluminación

Diseñador de Sonido

Director de Orquesta Adjunto

Acompañante Principal

Director de Escena y Producción

Director Adjunto

Andrés Cladera *

Andreas Mitisek

Carl Faber

Brian Mohr

Nicholas Fox

Sequoia

Jon Wangsgard

Eric Lyness *

Elenco

(en orden de aparición vocal)

Calaveras/Cristina Kahlo/Sra. Ford

Calaveras/Lupe Marin/Sra. Rockefeller/Natalia Trotsky

Calaveras/Alejandro/Sr. Ford/Barker/Leon Trotsky

Calaveras/Guillermo Kahlo/Sr. Rockefeller/E.G. Robinson

Frida Kahlo

Diego Rivera

Aline Bahamondez

Rachel Hauge *

Joseph Michael Muir

Adrian Rosales-Casillas *

Catalina Cuervo *

Bernardo Bermudez *

Interpretada en inglés y español con texto proyectado

Estreno: American Music Theater Festival, Philadelphia, 1991

Estreno de Portland Opera: 22 de junio de 2021

* Debut de Portland Opera

Vestuario y utilería creados por Portland Opera

Subtítulos proyectados en inglés y español escritos y producidos por Florida Grand Opera.

Títulos en español creados por Dreambay Enterprises para Florida Grand Opera

Estructura de escenario proporcionada por Stages Northwest, Inc.

Sistema de sonido proporcionado por Carlson Audio Systems

Pantallas y cámaras de video proporcionadas por Really Big Video

Bajo la autorización de G. Schirmer, INC., editor y titular de los derechos de autor.

Sin intermedios.

La duración total de la función es de aproximadamente 95 minutos.

Queda prohibido el uso de equipo de grabación, cámaras y teléfonos celulares.

Palabras de la Directora General, Sue Dixon

FRIDA



Con gran alegría y emoción, les damos la más cordial bienvenida al estreno de *Frida*, presentada por Portland Opera. Para todos nosotros, es un placer poder presentarnos ante una audiencia en vivo por primera vez desde febrero de 2020.

Han pasado muchas cosas en los últimos 16 meses. Han sido tiempos difíciles para nuestra comunidad y para las instituciones de arte y cultura, por lo que quisimos alentarnos los unos a los otros. Estamos muy agradecidos por la oportunidad de colaborar con nuestros vecinos del OMSI y nuestros amigos del Oregon Ballet Theatre para crear este espacio escénico seguro y al aire libre.

De igual modo, nos emociona poder compartir el escenario con los nuevos talentos del grupo de danza local, Ballet Folklórico Corazones Alegres. Esperamos que disfruten su presentación tanto como nosotros.

La música sana a las personas, al igual que la unión de la comunidad. Muchas gracias por acompañarnos esta noche para volver a compartir la experiencia sin igual de un espectáculo en vivo. Estamos infinitamente agradecidos por su aportación, su apoyo y su presencia.

A handwritten signature in blue ink that reads "Sue Dixon". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

*Sinopsis:***FRIDA**

A través de canciones tanto en inglés como en español, *Frida* cuenta la historia de la renombrada artista mexicana, Frida Kahlo, esposa del gran muralista mexicano, Diego Riviera. Su trágica vida se representa a través de una serie de escenas sucesivas, en las que aparecen dos mujeres y dos hombres cantando y actuando con diversos disfraces, ya sea con máscaras o sin maquillaje, y donde también se aprecian marionetas bidimensionales o tridimensionales, títeres de sombra y proyecciones. La obsesión de Diego con el arte y sus amoríos con otras mujeres marchitan el alma de Frida y sus súplicas de amor hacia él lo agotan emocionalmente; sin embargo, se necesitan el uno al otro de manera ferviente. Su divorcio es inminente. La salud de Frida se deteriora; sólo la pintura le permite liberar sus emociones, plasmando sus agonías sobre lienzos. Su destino es vivir el resto de su vida en soledad, envuelta en dolor, pero sus pinturas perduran para siempre, reflejando sus sueños ocultos e inspirando un valor tal que trasciende los límites convencionales.

1° ACTO

Escena 1: Ciudad de México, 1925. Frida y su novio, Alejandro, toman el autobús. El autobús choca, Frida queda gravemente herida, comienza su vida como pintora.

Escena 2: 1927-1929, Frida conoce y se casa con Diego Rivera.

Escena 3: 1929-1930. El trabajo de Diego es censurado en México. La familia Rivera decide probar suerte en los Estados Unidos.

Escena 4: Ciudad de Nueva York, 1931. Frida y Diego conocen a Rockefeller, quien les encomienda la creación del mural *Man at the Crossroads*.

Escena 5: 1932. Rockefeller se queja porque Lenin aparece en el mural. Se destruye el mural y Frida sufre un aborto espontáneo.

2° ACTO

Escena 1: San Ángel, México. Frida ignora los innumerables amoríos de Diego, pero queda destrozada al descubrir que su hermana, Cristina, es uno de ellos.

Escena 2: San Ángel, México, 1937. Leon Trotsky y su esposa llegan a vivir a casa de los Rivera. Frida y Trotsky sostienen un amorío.

Escena 3: El baño de Frida. Frida se refugia en la soledad de su baño y encuentra consuelo con distintas amantes.

Escena 4: Nueva York. Frida tiene un romance con el fotógrafo, Nicholas Murray, y vende sus primeras pinturas. Frida y Diego se divorcian.

Escena 5: Frida comienza a ver calaveras en su imaginación, ya que se siente atormentada por el dolor físico y emocional del que padece.

Escena 6: Final - En su delirio, Frida revive los episodios de su vida. Diego y Frida se vuelven a casar. Frida parte de este mundo gritando "Qué viva la vida, qué viva la alegría... y qué viva Diego".

Cortesía de Long Beach Opera.

La orquesta:

FRIDA

Violín

Margaret Bichteler, Concertina

Clarinete/Saxofón

Jennifer Nelson

Trompeta/Fiscorno

Charles Butler

Percusiones

Gordon Rencher

Acordeón de teclas

Nicholas Fox

Piano

Sequoia

Conozca a los miembros de la orquesta de Portland Opera en el sitio:

portlandopera.org/about/people

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Esta producción fue posible gracias a Carol Franc Buck Foundation, Jordan Schnitzer & The Harold and Arlene Schnitzer CARE Foundation, el Museo de Ciencia e Industria de Oregon (OMSI), TriMet y Orox Leather Co.

Portland Opera también agradece el incesante apoyo de nuestros generosos donadores, el Fondo Nacional de las Artes (NEA), la Collins Foundation, la James F. and Marion L. Miller Foundation, la Comisión de Artes de Oregon, la Oregon Community Foundation, el Consejo Regional de Arte y Cultura, incluido el apoyo recibido de la Ciudad de Portland, el condado de Multnomah y el Arts Education & Access Fund. Asimismo, queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento por el apoyo especial que recibimos del Coronavirus Relief Fund de la Ley CARES.

No pierda la oportunidad de hacer una aportación a Portland Opera. Averigüe cómo hacerlo en portlandopera.org/support

Acerca de los artistas:

FRIDA



Aline Bahamondez

Calaveras, Cristina Kahlo y
Sra. Ford

Pronombre

Ella

Ciudad natal:

Hillsboro, Oregon

Debut en Portland Opera:

The Page, *Rigoletto*, 2018

Créditos recientes:

Chorus, Portland Opera, 2009-2021; Solista, Brahms Requiem,
Choral Arts Ensemble of Portland

Próximas presentaciones:

Solista, An Evening with the Portland Opera Orchestra, Portland
Opera; Chorus, *Tosca*, Portland Opera

Bernardo Bermudez

Diego Rivera

Pronombre

Él

Ciudad natal:

San Diego, California

Debut en Portland Opera

Créditos recientes:

Diego Rivera, *Frida*, Long Beach Opera and Anchorage
Opera; El Dancairo, *Carmen* and A Messenger, *Aida*, San
Diego Opera; Mario's Father, *Il Postino* for Opera Santa
Barbara

Próximas presentaciones:

Serie de conciertos para la Opera de San Diego en 2021,
Woodsman/Fox, *The Enchanted Tail*, Opera4Kids; A
messenger and Radames Cover, *Aida*, Sociedad Artística
Sinaloense de México en 2022



Acerca de los artistas:

FRIDA



Andrés Cladera

Director de orquesta

Pronombre

Él

Ciudad natal:

Montevideo, Uruguay

Debut en Portland Opera

Créditos recientes:

Pianista, Ben Gulley Concert, Dallas Opera; Director de orquesta, Summer Concert, Steamboat Symphony Orchestra; Director de orquesta, *Rusalka*, Opera Steamboat

Próximas presentaciones:

Pianista, Concert with Ben Gulley, Brussels Symphony Hall; Pianista, Concert with Michelle DeYoung, Amsterdam Symphony Hall; Director de orquesta, *Ariadne auf Naxos*, Opera Steamboat

Catalina Cuervo

Frida

Pronombre

Ella

Ciudad natal:

Miami, Florida

Debut en Portland Opera

Créditos recientes:

Nedda, *Pagliacci*, Opera in Williamsburg; Frida, *Frida*, Anchorage Opera; Frida, *Frida*, Cincinnati Opera

Próximas presentaciones:

Frida, *Frida*, Michigan Opera Theater; Frida, *Frida*, El Paso Opera; Musetta, *La Bohème*, Opera en Williamsburg



Acerca de los artistas:

FRIDA



Carl Faber

Diseñador de Iluminación

Pronombre

Él

Ciudad natal:

Portland, Oregon

Debut en Portland Opera:

Diseñador Adjunto de Iluminación, *La Bohème*, 2017

Créditos recientes:

Diseñador de Iluminación, *The Last Five Years*, Broadway Rose Theatre Company

Próximas presentaciones:

Diseñador de Iluminación, *Analog & Vinyl*, Broadway Rose

Rachel Hauge

Calaveras/Lupe Marin/
Sra. Rockefeller/Natalia Trotsky

Pronombre

Ella

Ciudad natal:

Corvallis, Oregon

Debut en Portland Opera

Créditos recientes:

Suzuki, *Madama Butterfly*, Deutsche Oper Berlin;
2nd Twin, *The Canterville Ghost*, Oper Leipzig;
Linetta, *L'amour des trois oranges*, Deutsche Oper Berlin



Acerca de los artistas:

FRIDA



Andreas Mitisek

Director y Diseñador de Producción

Ciudad natal:

Long Beach, California

Debut en Portland Opera:

Director de Orquesta, Director, Diseñador de Producción y Video, *As One*, 2019

Créditos recientes:

Director, diseñador de producción/video, comisionado, *The Central Park Five*, Long Beach Opera; Director, diseñador de producción/video, nuevo libreto, *King Arthur*, Long Beach Opera; Director, diseñador de producción y video *Frida*, Anchorage Opera

Brian Mohr

Diseñador de Sonido

Pronombre

Él

Ciudad natal:

Palo Alto, California

Debut en Portland Opera:

Diseñador de Sonido, *Nixon in China*, 2006

Créditos recientes:

Diseñador de Sonido, sesión digital Fear No Music 20/21; Diseñador de Sonido, *Journeys to Justice*, Portland Opera

Próximas presentaciones:

Diseñador de Sonido, temporadas continuas con Kronos Quartet y Sun Valley Music Festival



Acerca de los artistas:

FRIDA



Joseph Michael Muir
Calaveras/Alejandro/
Sr. Ford/Barker/Leon Trotsky

Pronombre

Él

Ciudad natal:

Upland, California

Debut en Portland Opera:

Segundo sacerdote, *The Magic Flute*, 2016

Créditos recientes:

Encargado de la gasolinera, *Night Trip*
(Journeys to Justice), Portland Opera

Próximas presentaciones:

Coro, *Tosca*, Portland Opera

Adrian Rosales-Casillas
Calaveras/Guillermo Kahlo/
Sr. Rockefeller/E.G. Robinson

Pronombre

Él

Ciudad natal:

Aloha, Oregon

Debut en Portland Opera

Créditos recientes

Schaunard, *La Bohème*, Tacoma Opera; Figaro, *Le Nozze di Figaro*, Social Distance Opera; William Dale, *Silent Night*, Opera San José

Próximas presentaciones:

Coro, *Tosca*, Portland Opera



Compositores y libretistas:

FRIDA

Robert Xavier Rodríguez, compositor

Robert Xavier Rodríguez es "uno de los mejores compositores estadounidenses de su generación" (Texas Monthly). Algunos han descrito su música como "románticamente dramática" (Washington Post), "suntuosamente lírica" (Musical America) y "resplandeciente con una animación física y un equilibrio delicado de tonos que combinan de forma seductora con su sentido del humor en general" (Los Angeles Times). "Su originalidad radica en la enérgica personalidad que refleja. Su música siempre habla en el idioma personal del compositor". (American Academy y el Institute of Arts and Letters). Rodríguez ha escrito en todos los géneros, a saber, ópera, orquesta, concierto, ballet, vocal, coral, orquesta de cámara, solista y música para teatro; sin embargo, en años recientes, ha cobrado más renombre por su trabajo en obras teatrales, incluso con música para niños.



Rodríguez cursó sus primeros años de educación musical en San Antonio (b. 1946) y en Austin (UT), Los Angeles (USC), Lenox (Tanglewood), Fontainebleau (Conservatoire Américain) y París. Entre sus profesores, se encontraron Nadia Boulanger, Jacob Druckman, Bruno Maderna y Elliott Carter. Inicialmente, Rodríguez obtuvo reconocimiento internacional en 1971, cuando ganó el *Prix de Composition Musicale Prince Pierre de Monaco*, el cual recibió de manos del Príncipe Rainier y la Princesa Grace en el *Palais Princier* en Monte Carlo. Entre otros reconocimientos, Rodríguez ha recibido el *Prix Lili Boulanger*, una beca Guggenheim, premios de la ASCAP y la Rockefeller Foundation, cinco subsidios de NEA y el Goddard Lieberson Award de la American Academy y el Institute of Arts and Letters. Rodríguez se ha desempeñado como compositor residente de la Sinfónica de San Antonio y la Sinfónica de Dallas. Actualmente, ocupa una Cátedra Subvencionada de Profesor Universitario en la Universidad de Texas en Dallas, donde es el Director del ensamble *Musica Nova*. Asimismo, participa de forma activa como conferencista invitado y director de orquesta.

La música de Rodríguez ha sido interpretada por diversos directores de orquesta como Sir Neville Marriner, Antal Dorati, Eduardo Mata, James DePriest, Sir Raymond Leppard, Keith Lockhart y Leonard Slatkin. Sus obras han sido interpretadas en más de 2000 funciones de ópera y orquesta profesionales en temporadas recientes por organizaciones como la Vienna Schauspielhaus, la Ópera Nacional de México, la Ópera de la Ciudad de Nueva York, la Academia de Música de Brooklyn, el American Repertory Theater, el American Music Theater Festival (ahora llamado Prince Music Theater), la Ópera de Dallas, la Houston Grand Opera, el Festival de Música de Aspen, el Festival Juilliard Focus y la Summergarden Series, la Orquesta Filarmónica de Israel, la Filarmónica de la Ciudad de México, la Toronto Radio Orchestra, la American Composers Orchestra, la Filarmónica de Los Ángeles y la Orquesta de Cleveland. Las obras de música de cámara de Rodríguez han sido interpretadas en Londres, París, Dijon, Monte Carlo, Berlín, Estocolmo, Edimburgo, la Haya y otros centros musicales. Su música es publicada exclusivamente por [G. Schirmer](#) y se graba en los sellos discográficos Newport, Crystal, Orion, Gasparo, Pro Arte, ACA, Urtext, CRI (nominado para el Grammy), First Edition, Schott, Naxos y Albany. Obtenga más información en el sitio: <http://www.robertxavierrodriguez.com/>

Compositores y libretistas:

FRIDA



Migdalia Cruz, libretista

Migdalia Cruz es una galardonada dramaturga que ha escrito más de sesenta obras, operas, guiones y musicales. Sus obras se han interpretado a lo largo y ancho de los Estados Unidos y en diversos escenarios extranjeros, entre los que se encuentran: Mabou Mines, Classic Stage Company, Playwrights Horizons, INTAR, la Academia de Música de Brooklyn, Monarch Theater, En-Garde Arts, HOME, Shaliko Company, el Festival Latino del New York Shakespeare Festival, Theatre For The New City y el W.O.W. Cafe (Nueva York); Ateneo Puertorriqueño (PR); National Theater of Greece (Atenas); Foro Sor Juana Inés de la Cruz (Ciudad de México); Old Red Lion (Londres, Inglaterra); Vancouver Players (Vancouver, B.C.); Latino Chicago Theater Company (Chicago); Houston Grand Opera (Houston); American

Repertory Theatre (Cambridge); Cleveland Public Theatre (Cleveland); Frank Theatre (Minneapolis); Théâtre d'aujourd'hui (Montreal); American Music Theatre Festival (Filadelfia); Intersection for the Arts/LATA (San Francisco); y Cornerstone Theater Company (Los Angeles), entre otros. Migdalia se formó como escritora en el Maria Irene Fornés' Playwrights' Laboratory (Laboratorio de Dramaturgos de Maria Irene Fornés) en el INTAR; el Royal Court Theatre/New Dramatists Exchange en 1994 (Londres); el Steppenwolf Theatre's New PlaysLab (Chicago); el Festival de Dramaturgos del Área de la Bahía de 1994, el Festival Latino de 1993 en el Teatro Misión (San Francisco); el Sundance Institute; Midwest PlayLabs; el New Play Festival del Mark Taper Forum; Omaha Magic Theatre; el Festival de Teatro "Songs from Coconut Hill" de 2005; el HPP del South Coast Repertory de 2004, y se desempeñó como escritora residente en la Latino Chicago Theater Company de 1991 a 1998.

Entre sus obras se incluyen: *Salt, Fur, Miriam's Flowers, Lucy Loves Me, Dreams of Home, Telling Tales, ¡CHE-CHE-CHE!, Latins In La-La Land, Cigarettes and Moby-Dick, Lolita de Lares, Yellow Eyes* y *Running For Blood: No. 3* (pieza radiofónica). Escribió el libro y las letras de los musicales *Rushing Waters, Welcome Back To Salamanca* y *When Galaxy Six and The Bronx Collide*; el libreto de la pieza de opera *Street Sense*; así como las letras y monólogos de *Frida: The Story of Frida Kahlo*. Impartió clases de dramaturgia en la Universidad de Iowa como parte del Taller de Dramaturgos, en la Escuela de Artes Tisch de NYU, en la Universidad de Princeton y en el Amherst College. Además, ha participado como conferencista invitada en la Universidad de Yale, la Universidad de Wesleyan, el Mount Holyoke College y la Universidad de Columbia. En 2013, Migdalia fue galardonada con el Helen Merrill Distinguished Playwright Award (NYCommTrust) y en 1996, recibió el premio del Fund for New American Plays del Kennedy Center por la obra *Another Part Of The House*. De 1997 a 1998, Migdalia recibió la beca Sackler en el Connecticut Repertory Theatre de la Universidad de Connecticut, la beca para dramaturgos del NEA en 1991 y 1995, la beca McKnight en 1988 y obtuvo el grado de maestría en bellas artes de la Universidad de Columbia. Es exintegrante de New Dramatists. Migdalia nació y se crió en el Bronx. Para obtener más información, visite el sitio: <https://www.migdaliacruz.com/>

El libro para la pieza *Frida* fue escrito por Hilary Blecher.

ACERCA DEL BALLEF FOLKLÓRICO



Estamos muy contentos y emocionados de poder compartir el foro Jordan Schnitzer CARE con el grupo de danza local, [Ballet Folklórico Corazones Alegres](#), como parte de las funciones de *Frida*. El Ballet Folklórico forma parte de la Red de Latinos auspiciada por el programa de prevención de la violencia y empoderamiento de los jóvenes, en el cual se celebra la cultura, la herencia y la identidad mexicana.

Estos jóvenes bailarines del área de Rockwood presentarán un espectáculo de 20 minutos con piezas de bailes típicos del estado de Veracruz (La Llorona y La Bamba) y del estado de Jalisco (La Negra y Las Copetonas). Asimismo, en esta función participarán cuatro bailarines invitados del Ballet Folklórico Academia Gabriela.

Al mismo tiempo que los jóvenes aprenden bailes típicos de diversas regiones, también aprenden a valorar y reconocer la colorida cultura y tradiciones líricas y musicales de México. Al practicar los movimientos, los jóvenes del Ballet Folklórico aprenden a revelar la historia detrás de cada baile, lo cual fomenta el sentimiento de orgullo por su herencia, dignidad y aplomo. Para conocer más sobre esta organización, haga clic [aquí](#).

Bailarines:

Valeria Juarez-Sierra

Kalani Ortiz

Kaliah Gatica-Gonzalez

Stephanie Cauich-Hernandez

Isabella Murillo-Gonzalez

Ashley Ayala

Laisha Solis

Danika Montoya-Dominguez

Samantha Garcia-Martinez

Keianna Gatica-Gonzalez

Anahi Santos-Dominguez

Samatha Sierra-Ortiz

Sophia Ramirez-Sanchez

Hayley Dusicka

Fatima Ruiz

Siana Sanchez-Palestino

Personal de producción

FRIDA

PERSONAL DE PRODUCCIÓN

Laura Hassell, *Directora de Producción*

Producción

Jon Wangsgard, *Director de Escena y Producción*

Ann Moore, Megan Thorpe, *Directoras de Escena Adjuntas*

Carla E. Jimenez, *Asistente de Producción/Especialista de Programación*

Amanda K. Cole, *Coreógrafa*

Administración Artística

Ethan Cope Richter, *Bibliotecario y Administrador Musical*

Kathryn Thompson, *Bibliotecario Musical*

Lindsey Johnson, Jasmine Johnson, *Encargadas de Subtítulos*

Anders J. Tobiason, Sherrie Van Hine, *Delegados del AGMA*

Michael Hettwer, *Gerente de Orquesta*

Técnicos

Kyle Spens, *Director Técnico y de Producción*

Cindy Felice, *Director de Utilería*

Jaison Stagg, *Carpintero de Producción*

Mark James, *Electricista de Producción*

Jona Stagg, *Supervisor de Almacén*

Sean Casey, Kerris Cockrell, Rayn Jacks, Laura Fraley, Daniel Wilson,
Asistentes de propiedades

Gina Fagnani, *Electricista de Preproducción*

Vestuario

Christine A. Richardson, *Directora de Vestuario*

Jeffery Wilson, *Sastre/Pañero*

Pelucas / Maquillaje

Sara Beukers, *Diseñadora y Supervisora*

Kellon Eason, *Artista*

Portland Opera agradece infinitamente el apoyo y la cooperación del American Guild of Musical Artists, la American Federation of Musicians, Local 99, IATSE Local 28 y a nuestros asesores médicos por hacer posible este proyecto.

Músicos de la orquesta representados por la American Federation of Musicians Local 99 Directores, Coros y Personal de Escena representados por el American Guild of Musical Artists. Equipo de escena proporcionado por IATSE Local #28.

Consejo Directivo

PORTLAND OPERA

EJECUTIVOS

DR. CURTIS T. THOMPSON, PRESIDENTE
Presidente de Curtis T. Thompson, MD & Associates

KAY ABRAMOWITZ, ANTIGUO PRESIDENTE
Abogado retirado

CALLIE PAPPAS, VICEPRESIDENTE
Vicepresidenta y Director de Ética y Cumplimiento
de Schnitzer Steel Industries, Inc.

GREG TIBBLES, TESORERO
Ejecutivo retirado

WILLIAM SWEAT, SECRETARIO
Propietario/Vinicultor de Winderlea Vineyard
& Winery

KREGG ARNTSON, ASUNTOS ESPECIALES
Director de Responsabilidad Social Empresarial y
Director Ejecutivo de
PGE + PGE Foundation

LINDA BROWN, ASUNTOS ESPECIALES
Propietaria de Brown's Blueberries

JAMEY HAMPTON, ASUNTOS ESPECIALES
Cofundador y Director Artístico de BodyVox

CAROLE MORSE, ASUNTOS ESPECIALES
Antigua Presidenta de PGE Foundation

MIEMBROS

SONA ANDREWS
Profesora y Rectora Emérita de la
Universidad del Estado de Portland

L. DAVID ERICKSEN
Vicepresidente Ejecutivo, Director de Mercado
Intermedio - Portland
Corporate Banking, Umpqua Bank

MATTHEW ESSIEH
Director Ejecutivo de EAI Information Systems

MICHELLE ROYCE GLASS
Gerente General de The Racquet Club

DIANA HARRIS
Ejecutiva retirada de Intel

HUGH HARRIS
Cofundador de East County Rising

NICOLAI KRUGER
Arquitecto e Ilustrador en Nicolai Kruger Studio

CHRISTINE LEWIS
Consejera del Metro, Distrito 2

WILLIAM LOCKWOOD
Vicepresidente Ejecutivo de Inversiones de
Lockwood & Like Wealth Advisors of Raymond
James

LARRY D. ROPER
Profesor Emérito de Idioma, Cultura y Sociedad de
la Universidad del Estado de Oregon

DAVID SALERNO OWENS
Consultor de Diversidad, Equidad e Inclusión de
Portland Metropolitan

KATHRYN WHEELER
Consultora Ejecutiva de Ventas
Atlas por Faria Education Group

Personal

PORTLAND OPERA

LÍDERES EJECUTIVOS

Sue Dixon, *Director General*
 Daniel Biaggi, *Director Artístico Interino*
 Karen Slack, *Asesora Artística*
 Damien Geter, *Asesor Artístico*
 George Manahan, *Director Musical*

FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN

Richard Seals, *Director Financiero*
 Paul Lovincey, *Recursos Humanos y Especialista en Nómina*
 Ammar Hasan, *Especialista Contable*
 Kamon Bryck, *Especialista de Seguridad e Instalaciones*

ARTÍSTICO Y PRODUCCIÓN

Laura Hassell, *Directora de Producción*

ARTÍSTICO

Nicholas Fox, *Director de Coro y Director de Orquesta Adjunto*
 Alexis Hamilton, *Gerente de Educación y Participación Comunitaria*
 Ethan Cope Richter, *Administrador y Bibliotecario Musical*

PRODUCCIÓN

Kyle Spens, *Director Técnico y de Producción*
 Jon Wangsgard, *Director de Escena y Producción*
 Pascaline Lefèbvre, *Coordinador de Producción*
 Carla E. Jimenez, *Asistente de Producción/Especialista de Programación*
 Cindy Felice, *Directora de Utilería*

VESTUARIO

Christine A. Richardson, *Directora de Vestuario*
 Jeffery Wilson, *Sastre*

ASUNTOS EXTERNOS**DESARROLLO**

Lacey Rowberg, *Director de Desarrollo*
 Celeste Miller, *Gerente de Subvenciones y Promoción*
 Angela Glabach-Vu, *Gerente de Relaciones con Donadores*
 Avery Lemons, *Gerente de Eventos Especiales*
 Brita Enflo, *Asociada de Desarrollo*

MERCADOTECNIA Y COMUNICACIONES

Andrea Tichy, *Directora de Mercadotecnia y Comunicaciones*
 Silja Tobin, *Gerente de Mercadotecnia y Comunicaciones*
 Jen Wechsler, *Coordinador de Mercadotecnia y Comunicaciones*

SERVICIOS DE PATROCINIO

Christy McGrew, *Gerente Ejecutiva de Ventas y Desarrollo de Audiencia*
 Emily Estrada, *Representante de Servicios de Patrocinio*

BROADWAY EN PORTLAND

Tracy Wenckus, *Gerente General*
 Jess Morgan, *Supervisor de Ventas de Grupo y Servicio al Cliente*

¡Arriba los
telones!

¡Arriba el ánimo!

Conozca las opciones de suscripción.

21-22
SEASON

TOSCA

Compuesta por Giacomo Puccini
Libreto de Luigi Illica y Giuseppe Giacosa
Auditorio Keller • October 29 - November 6, 2021

WHEN THE SUN COMES OUT

Compuesta por Leslie Uyeda | Libreto de Rachel Rose
The Hampton Opera Center • January 28 - February 12, 2022

THE CENTRAL PARK FIVE

Compuesta por Anthony Davis | Libreto de Richard Wesley
The Newmark Theatre • March 18 - 26, 2022

Las suscripciones y boletos ya se encuentran disponibles.
portlandopera.org | 503.241.1802

PORTLAND OPERA

Acerca de

PORTLAND OPERA

VISIÓN

Celebramos el poder que tienen los espectáculos, las historias y las canciones como líderes artísticos inclusivos.

MISIÓN

Reunimos e inspiramos audiencias, artistas y colaboradores para compartir experiencias de ópera que nos alienten y conecten a todos, mejorando así el panorama cultural de la hermosa región del noroeste del Pacífico.

VALORES

Hacemos realidad nuestra misión y nuestra visión en torno a un sinnúmero de valores que sirven de guía para nuestro trabajo:

EL ARTE DE LA ÓPERA

Somos fervientes aficionados del arte vivo de la ópera y nos apasionan sus raíces como forma de arte del ser humano. Creemos en el futuro de la ópera. Damos continuidad a la eterna tradición de la narración, celebramos el lenguaje universal de la música y enaltecemos el esplendor de la voz humana.

COLECTIVO Y EQUIDAD CULTURAL

Nuestro trabajo gira en torno a un colectivo, el cual sólo puede prosperar con diversidad, equidad, inclusión y respeto. Nos comprometemos a confrontar y eliminar activamente la supremacía blanca, el patriarcado y la exclusión en nuestra empresa, campo y comunidad. Estamos comprometidos con la inclusión y nos esforzamos cada día por ser una organización que lucha contra el racismo.

NUESTRA CONDICIÓN HUMANA COMPARTIDA

Nuestras canciones hablan de experiencias, emociones y momentos que importan en la vida. En esta práctica, tanto nosotros como las audiencias tratamos de revelar y ahondar en la condición humana, como un reflejo de nosotros mismos y de nosotros mismos en relación con los demás.

FORTALEZA FISCAL Y GESTIÓN

Estamos comprometidos con la solidez fiscal de nuestra organización y su brillante futuro. Administramos con dedicación los fondos comunitarios y filantrópicos que hacen que nuestro trabajo sea posible.

CONEXIONES CON LA COMUNIDAD

Generamos un impacto positivo en nuestra comunidad al promover y ser coautores en colaboraciones y programas que buscan la participación de todos. Aportamos a la vida cívica y cultural de nuestra región y ampliamos las contribuciones y perspectivas de nuestros pares, colegas y socios.

IMAGINACIÓN Y ESPÍRITU EMPRENDEDOR

Llevamos a cabo nuestro trabajo con entusiasmo para fomentar la creatividad, innovación y transformación, así como para adaptarnos y colaborar. Asumimos la responsabilidad propia y mutua por lograr la sustentabilidad, aumentar la accesibilidad y dar cabida a la curiosidad al alcanzar nuestras metas estratégicas.